



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

2011/2072(INI)

1.6.2011

AMENDAMENTELE

1 - 32

Proiect de aviz
Pervenche Berès
(PE464.779v01-00)

Provocarea reprezentată de siguranța activităților petroliere și gaziere offshore
(2011/2072(INI))

AM\868771RO.doc

PE466.973v01-00

RO

Unită în diversitate

RO

AM_Com_NonLegOpinion

Amendamentul 1

Elizabeth Lynne

Proiect de aviz

Punctul 1

Proiectul de aviz

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și **consideră** că este necesară o reglementare a condițiilor de lucru, **mai ales având în vedere** erorile umane **la care acestea pot conduce**;

Amendamentul

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și **recunoaște** că este necesară, **și trebuie să fie necesară în continuare**, o reglementare a condițiilor de lucru **pentru a reduce** erorile umane **și pentru a proteja lucrătorii**;

Or. en

Amendamentul 2

Csaba Óry

Proiect de aviz

Punctul 1

Proiectul de aviz

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și **consideră** că este necesară o reglementare a condițiilor de lucru, **mai ales având în vedere erorile umane la care acestea pot conduce**;

Amendamentul

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și **consideră** că este necesară o reglementare a condițiilor de lucru **specifice și mai ales a stresului psihologic**;

Or. en

Amendamentul 3
Philippe Boulland

Proiect de aviz
Punctul 1

Proiectul de aviz

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și consideră că este necesară o reglementare a condițiilor de lucru, mai ales având în vedere erorile umane la care acestea pot conduce;

Amendamentul

1. subliniază că sectorul activităților petroliere și gaziere offshore prezintă un risc foarte ridicat pentru sănătatea și siguranța lucrătorilor ca urmare a condițiilor de mediu uneori extreme, a timpului de lucru în ture de 12 ore și a izolării, și consideră că este necesară o reglementare a condițiilor de lucru, mai ales având în vedere erorile umane la care acestea pot conduce; **recomandă, prin urmare, ca lucrătorii să poată beneficia de un sistem de asigurare, precum și de o întreprindere mutuală de asigurări, proporțional cu riscurile existente;**

Or. en

Amendamentul 4
Elizabeth Lynne

Proiect de aviz
Punctul 2

Proiectul de aviz

2. salută intenția Comisiei de a reexamina Directiva 92/91/CEE și solicită o abordare **care să conducă la o armonizare maximă, nu minimă, aceasta din urmă putând crea diferențe de tratament în cadrul aceleiași întreprinderi, în funcție de locul de desfășurare a activității sale;**

Amendamentul

2. salută intenția Comisiei de a reexamina Directiva 92/91/CEE și solicită o abordare **completă și deschisă, care să evalueze atât eficiența legislației existente, cât și posibilitățile de armonizare viitoare a legislației;**

Or. en

Amendamentul 5
Csaba Óry

Proiect de aviz
Punctul 2

Proiectul de aviz

2. salută intenția Comisiei de a reexamina Directiva 92/91/CEE și solicită o **abordare care să conducă la o armonizare maximă, nu minimă, aceasta din urmă putând crea diferențe de tratament în cadrul aceleiași întreprinderi, în funcție de locul de desfășurare a activității sale;**

Amendamentul

2. salută intenția Comisiei de a reexamina Directiva 92/91/CEE și solicită o **normă transparentă, eficientă și consecventă care trebuie să se aplice tuturor angajaților care lucrează în sectorul offshore;**

Or. en

Amendamentul 6
Thomas Mann

Proiect de aviz
Punctul 2a (nou)

Proiectul de aviz

2a. subliniază că unele state membre dețin deja mecanisme excelente de securitate în comparație cu nivelul internațional și european;

Amendamentul

Or. en

Amendamentul 7
Thomas Mann

Proiect de aviz
Punctul 2b (nou)

Proiectul de aviz

2b. subliniază că este extrem de importantă identificarea celor mai bune practici în materie de sănătate și siguranță, precum și în materie de

Amendamentul

Amendamentul 8

Jutta Steinruck

Proiect de aviz

Punctul 3

Proiectul de aviz

3. insistă asupra necesității punerii în aplicare a unor sisteme de control eficiente de către organele de inspecție, cu metode inovatoare precum audituri specifice privind timpul de lucru sau operațiunile de salvare;

Amendamentul

3. insistă asupra necesității punerii în aplicare a unor sisteme de control eficiente de către organele de inspecție, cu metode inovatoare precum audituri specifice privind timpul de lucru sau operațiunile de salvare ***și asupra posibilității aplicării de sancțiuni pentru încălcarea normelor privind sănătatea și siguranța lucrătorilor;***

Amendamentul 9

Pervenche Berès

Proiect de aviz

Punctul 4

Proiectul de aviz

4. dorește dezvoltarea unei culturi a sănătății și siguranței prin angajamentul întreprinderilor și participarea activă a lucrătorilor, în special prin consultarea și cooperarea acestora pentru elaborarea și punerea în aplicare a procedurilor de securitate, precum și prin informarea lor cu privire la riscurile potențiale;

Amendamentul

4. dorește dezvoltarea unei culturi ***preventive*** a sănătății și siguranței prin angajamentul întreprinderilor și participarea activă a lucrătorilor, în special prin consultarea și cooperarea acestora pentru elaborarea și punerea în aplicare a procedurilor de securitate, precum și prin informarea lor cu privire la riscurile potențiale; ***subliniază importanța testării și monitorizării acestor proceduri pe tot parcursul lanțului de comandă, astfel încât să se asigure că organele superioare***

*de conducere sunt instruite și
răspunzătoare în caz de accidente sau
defecțiuni care pot compromite siguranța;*

Or. en

Amendamentul 10
Thomas Mann

Proiect de aviz
Punctul 4

Proiectul de aviz

4. dorește dezvoltarea unei culturi a sănătății și siguranței prin angajamentul întreprinderilor și participarea activă a lucrătorilor, în special prin consultarea și cooperarea acestora pentru elaborarea și punerea în aplicare a procedurilor de securitate, precum și prin informarea lor cu privire la riscurile potențiale;

Amendamentul

4. dorește dezvoltarea unei culturi a sănătății și siguranței prin angajamentul întreprinderilor *și al sindicatelor, precum și prin* participarea activă a lucrătorilor, în special prin consultarea și cooperarea acestora pentru elaborarea și punerea în aplicare a procedurilor de securitate, precum și prin informarea lor cu privire la riscurile potențiale;

Or. en

Amendamentul 11
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 4a (nou)

Proiectul de aviz

4a. invită UE să promoveze aplicarea orientărilor Organizației Internaționale a Muncii privind siguranța la locul de muncă și sistemele de management al sănătății (ILO-OSH 2001) în industria petrolului și a gazelor;

Or. en

Amendamentul 12
Thomas Mann

Proiect de aviz
Punctul 4a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

4a. invită statele membre să permită numai formarea internă sau externă certificată și solicită Comisiei să elaboreze standarde europene pentru această certificare;

Or. en

Amendamentul 13
Jean Lambert

Proiect de aviz
Punctul 4a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

4a. consideră că toți lucrătorii, indiferent de sarcinile sau de statutul lor contractual, ar trebui să fie, de asemenea, pe deplin informați cu privire la procedurile în materie de sănătate și siguranță atunci când lucrează în cadrul unor instalații offshore;

Or. en

Amendamentul 14
Rolandas Paksas

Proiect de aviz
Punctul 5

Proiectul de aviz

Amendamentul

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în

5. solicită Comisiei să examineze **standardele înalte comune și sistemele**

cea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

comune în materie de siguranță pentru a contracara și limita amenințările, cu scopul de a minimiza riscurile și, atunci când este necesar, de a permite o reacție rapidă și eficientă, precum și posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

Or. en

Amendamentul 15 **Pervenche Berès**

Proiect de aviz **Punctul 5**

Proiectul de aviz

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

Amendamentul

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor, *inclusiv a contractanților și a subcontractanților*, care desfășoară activități cu risc ridicat, *precum și posibilitatea armonizării acestora pentru a asigura punerea coerentă în aplicare în toate apele europene;*

Or. en

Amendamentul 16 **Elizabeth Lynne**

Proiect de aviz **Punctul 5**

Proiectul de aviz

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu

Amendamentul

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu

risc ridicat;

risc ridicat *și să colaboreze în mod pozitiv cu partenerii internaționali pentru a examina posibilitatea realizării unei inițiative globale privind normele în materie de sănătate și siguranță a lucrătorilor;*

Or. en

Amendamentul 17
Jutta Steinruck

Proiectul de aviz
Punct 5

Proiectul de aviz

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

Amendamentul

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat *și solicită ca acestea să fie actualizate periodic pentru a fi în pas cu cele mai recente progrese tehnologice;*

Or. en

Amendamentul 18
Franz Obermayr

Proiect de aviz
Punctul 5

Proiect de aviz

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

Amendamentul

5. solicită Comisiei să examineze posibilitatea stabilirii anumitor cerințe **în statele membre ale UE** în ceea ce privește formarea profesională a lucrătorilor care desfășoară activități cu risc ridicat;

Or. en

Amendamentul 19
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 5a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

5a. îndeamnă Comisia să consolideze drepturile lucrătorilor prin protejarea lor împotriva hărțuirii, astfel încât să se asigure că aceștia pot declara breșele sau riscurile în materie de securitate autorităților competente în mod anonim;

Or. en

Amendamentul 20
Jutta Steinruck

Proiect de aviz
Punctul 6

Proiectul de aviz

Amendamentul

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță și formare profesională pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție;

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță, **protecția sănătății** și formare profesională pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție;

Or. en

Amendamentul 21
Csaba Öry

Proiect de aviz
Punctul 6

Proiectul de aviz

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță și formare profesională pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție;

Amendamentul

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță și formare profesională **și** pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție **în domeniul lor de responsabilități**;

Or. en

Amendamentul 22
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 6

Proiectul de aviz

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță și formare profesională pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție;

Amendamentul

6. solicită stabilirea unor criterii stricte în materie de siguranță și formare profesională pentru subcontractanți, care trebuie să aibă competențele necesare pentru a executa lucrări de întreținere și construcție; **lucrătorii, inclusiv contractanții și subcontractanții și organizațiile lucrătorilor, trebuie să fie informați cu privire la toate riscurile pe care le presupune munca înainte ca aceasta să fie realizată efectiv**;

Or. en

Amendamentul 23
Rolandas Paksas

Proiect de aviz
Punctul 6a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

6a. încurajează dezvoltarea unei

cooperări mai strânse între regiunile de la Marea Baltică și Marea Nordului în ceea ce privește activitățile offshore de extracție de petrol și gaze; ținând seama de cele mai bune practici din Marea Nordului, solicită inițierea unui studiu aprofundat privind riscurile și impactul asupra mediului și a unor activități pregătitoare de cercetare a instalațiilor offshore de petrol și de gaze din platforma Mării Baltice;

Or. en

Amendamentul 24
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 7

Proiectul de aviz

7. solicită ca întreprinderile având sediul în Uniunea Europeană să aplice aceleași norme de sănătate și siguranță a lucrătorilor pentru activitățile din întreaga lume;

Amendamentul

7. solicită ca întreprinderile având sediul în Uniunea Europeană să aplice aceleași norme de sănătate și siguranță a lucrătorilor pentru activitățile din întreaga lume, *cu excepția cazului în care operațiunile sunt efectuate într-o țară care oferă un standard mai înalt în materie de sănătate și securitate în muncă (SSM) decât cel pe care îl oferă UE, care trebuie atunci să fie aplicat;*

Or. en

Amendamentul 25
Elizabeth Lynne

Proiect de aviz
Punctul 7

Proiectul de aviz

7. solicită ca întreprinderile având sediul în

Amendamentul

7. solicită ca întreprinderile având sediul

Uniunea Europeană să aplice aceleași norme de sănătate și siguranță a lucrătorilor pentru activitățile din întreaga lume;

sau care funcționează în Uniunea Europeană să aplice aceleași norme de sănătate și siguranță a lucrătorilor pentru activitățile din întreaga lume, ***iar Comisia să promoveze o inițiativă globală, în colaborare cu Consiliul și Parlamentul European, pentru a îmbunătăți aceste norme în interiorul și în afara UE;***

Or. en

Amendamentul 26
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 7a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

7a. invită UE să colaboreze cu țările relevante din afara UE, inclusiv cu organizațiile lucrătorilor și ale patronatelor, ai căror resortisanți efectuează servicii în industria offshore europeană a petrolului și gazelor, pentru a se asigura că societățile cu sediul în afara UE, dar care funcționează în apele UE, se supun condițiilor de muncă din UE și legislației din domeniul SSM;

Or. en

Amendamentul 27
Thomas Mann

Proiect de aviz
Punctul 7a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

7a. subliniază că angajații din lanțul de prelucrare offshore sau terestru sunt, de asemenea, expuși unor pericole extrem de

*ridicate pentru sănătate și siguranță;
solicită statelor membre să includă acești
angajați în activitățile lor de
reglementare;*

Or. en

Amendamentul 28
Philippe Boulland

Proiect de aviz
Punctul 7a (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

*7a. dorește să se asigure o îngrijire
medicală specială și periodică pentru
lucrătorii care își exercită activitățile în
cadrul sectorului offshore de petrol și
gaze; recomandă să se organizeze o vizită
medicală cel puțin o dată pe an pentru a
evalua starea fizică și psihică a
lucrătorilor;*

Or. en

Amendamentul 29
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 7b (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

*7b. solicită Uniunii Europene să ia în
considerare posibilitatea înființării unei
autorități independente de reglementare
în materie de siguranță și sănătate,
exclusiv pentru industria petrolului și a
gazelor;*

Or. en

Amendamentul 30
Philippe Boulland

Proiect de aviz
Punctul 7b (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

7b. dorește să se realizeze o observare permanentă a riscurilor pe baza unei colectări sistematice de informații și opinii științifice, ceea ce ar permite anticiparea riscurilor noi și viitoare;

Or. en

Amendamentul 31
Pervenche Berès

Proiect de aviz
Punctul 7c (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

7c. solicită creșterea transparenței, în special în ceea ce privește dezvăluirea publică a rapoartelor de investigare a accidentelor, a impactului lor potențial asupra sănătății publice, precum și a rapoartelor de inspecție; propune centralizarea acestor informații pe o platformă europeană publică;

Or. en

Amendamentul 32
Philippe Boulland

Proiect de aviz
Punctul 7c (nou)

Proiectul de aviz

Amendamentul

7c. dorește să fie aprobat un mecanism de evaluare a riscurilor la care sunt supuși lucrătorii și ca această evaluare să fie luată în considerare pentru calcularea remunerării lucrătorilor;

Or. en